

СОДЕРЖАНИЕ

ПАЦАНЫ™

**ОМНИБУС**  
**ТОМ ШЕСТОЙ**





## ОМНИБУС: ТОМ ШЕСТОЙ

Авторы идеи: ГАРТ ЭННИС и ДЭРИК РОБЕРТСОН

Сценарий:  
ГАРТ ЭННИС

Рисунок:  
РАСС БРАУН (выпуски №60-71),  
ДЖОН МАККРИ и КИТ БЁРНС (выпуск №65),  
ДЭРИК РОБЕРТСОН и РИЧАРД П. КЛАРК (выпуск №72)

Тужь:  
КИТ БЁРНС и ДЖОН МАККРИ (выпуск №65)

Цвет:  
ТОНИ АВИНЬЯ

Шрифт:  
САЙМОН БОУЛЕНД

Обложки:  
ДЭРИК РОБЕРТСОН и ТОНИ АВИНЬЯ

Оформление издания:  
ДЖЕЙСОН УЛЛМЕЙЕР

Редактор:  
ДЖО РАЙБАНДТ

В шестой том вошли выпуски №60-72 серии «Пацаны»,  
впервые опубликованные Dynamite Entertainment.



Время пришло.  
 Патриот делает свой ход  
 и направляет армию  
 суперменов на Вооружённые силы  
 США. «Пацанам» необходимо  
 выиграть гонку со временем,  
 чтобы раскрыть величайшую  
 и самую страшную тайну  
 супергеройской программы.  
 Но Бумгер, померавший жене  
 и обезумевший от жажды  
 мести, и без того ждал  
 слишком долго. Одинокий  
 и бесстрашный, он готов  
 шагнуть навстречу смерти...

«Пацаны» оказываются в новой  
 реальности — той, где они должны завершить  
 начатое. Той, где им предстоит остановить  
 одного из своих. Пока каждый из них собирается  
 с силами, Хьюи идёт по кровавому следу.  
 И правда, которую он найдёт в конце пути,  
 будет жестокой.



## СОДЕРЖАНИЕ

- ПРЕДИСЛОВИЕ ГАРТА ЭННИСА К ШЕСТОМУ ТОМУ «БЕСКОМПРОМИССНОГО» ИЗДАНИЯ
- ЗА ХОЛМОМ МУЖИ С ТЫСЯЧЬЮ МЕЧЕЙ
- И ОТКРЫЛИСЬ ВРАТА КРОВАВЫЕ
- ТЫ НАШЁЛ МЕНЯ

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

- КРАТКИЙ ОБЗОР СЕРИИ «ПАЦАНЫ»  
(С КОММЕНТАРИЯМИ ГАРТА ЭННИСА)
- КОММЕНТАРИИ СЦЕНАРИСТА К ШЕСТЬДЕСЯТ ШЕСТОМУ ВЫПУСКУ (ХУДОЖНИК: РАСС БРАУН)
- СЦЕНАРИЙ СЕМЬДЕСЯТ ПЕРВОГО ВЫПУСКА СЕРИИ «ПАЦАНЫ» (АВТОР: ГАРТ ЭННИС,  
ХУДОЖНИК: РАСС БРАУН)
- ЭСКИЗЫ РАССА БРАУНА
- ГАЛЕРЕЯ ПИНАП-РИСУНКОВ
- БИОГРАФИИ СОЗДАТЕЛЕЙ

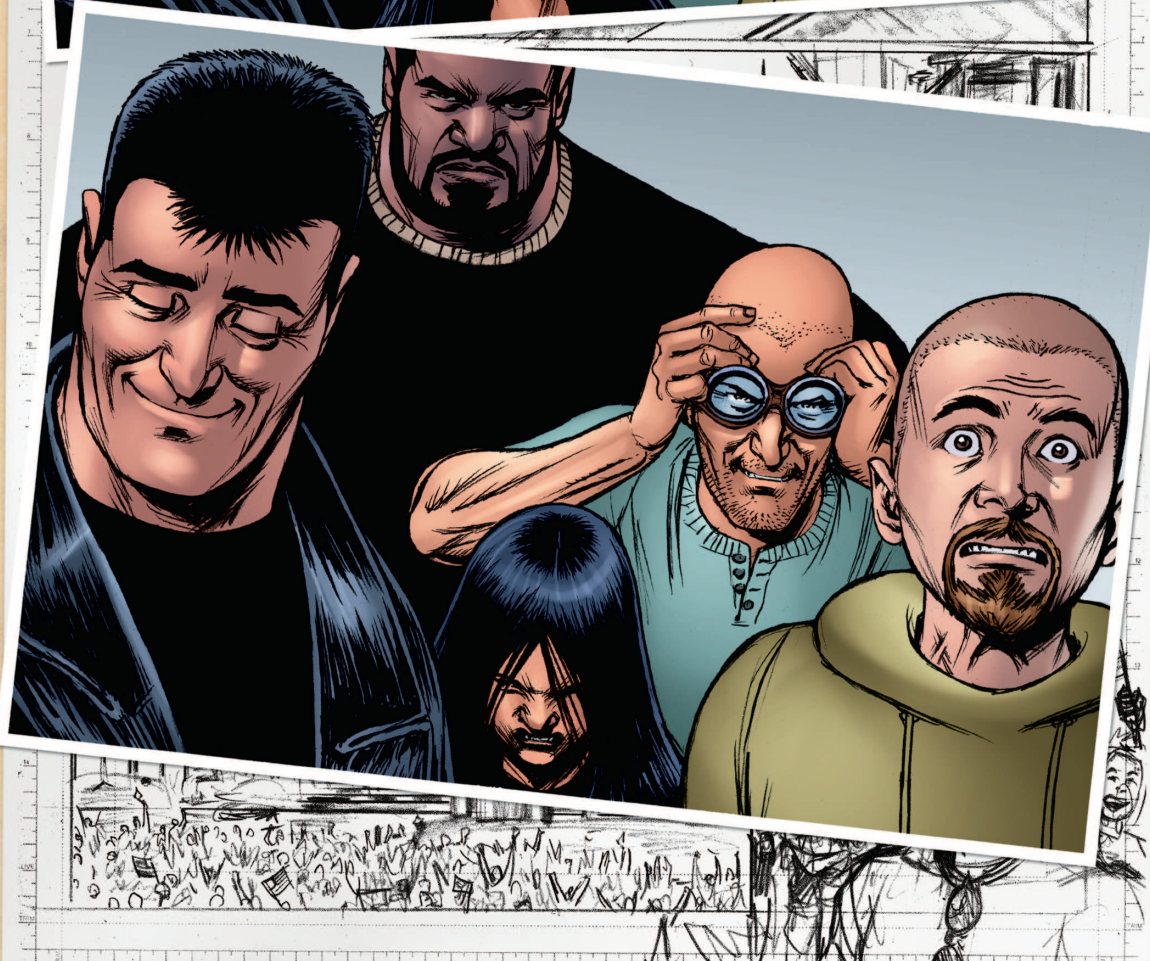
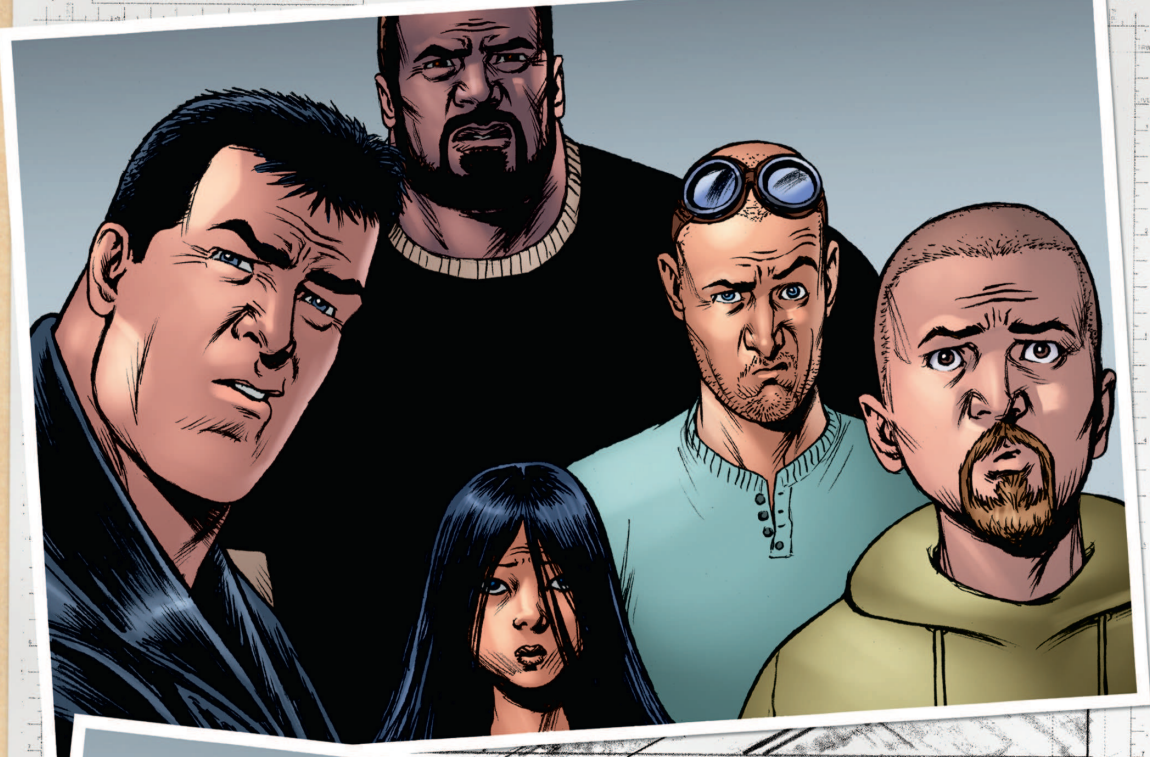
# ПРЕДИСЛОВИЕ

**DYNAMITE**  
ENTERTAINMENT

BOOK **BOYS** ISSUE **71** PAGE **3**

ILLUSTRATION QUALITY PAGE

67%



## В ПОСЛЕДНИЙ РАЗ

Поскольку это последний сборник серии «Пацаны» (по крайней мере, до выхода специального «золотого» издания в честь двадцатилетия серии), вполне уместно набросать несколько мыслей напоследок, прежде чем мы выключим свет и раз и навсегда закроем дверь за Хьюи, Бутчером и остальными. Чаще всего мне задают один конкретный вопрос: что мне ближе, «Пацаны» или «Проповедник»? На этих двух сериях, которые выходили на протяжении более чем пяти лет, я сделал себе имя (впрочем, я всегда мысленно добавляю к этому списку ещё и Hitman, отчасти потому, что он тоже подходит под вышеописанные критерии, и в данном контексте я не могу рассматривать эти две серии без него).

Ответ прост: я не смогу выбрать, потому что люблю все три серии одинаково. Будь то прямолинейный «Проповедник», скалящийся за кружкой пива Hitman или ухмыляющиеся из тёмного грязного переулка «Пацаны» — я ни за что не поставлю одну серию над остальными. Впрочем, «Пацаны» отложились в моей памяти особым образом (но об этом позже).

Долгий был забег, поразительный. Нам пришлось сменить издателя спустя первые шесть выпусков, что было для меня в новинку, и я хочу вновь поблагодарить Джима Ли, Скотта Данбьера и Бена Абернати, благодаря которым мы безболезненно прошли через эту ситуацию. В Dynamite мы попали в надёжные руки Ники Барручи и Джо Райбандта, чьи терпение и такт до самого конца помогли нам держаться верного пути. Благодаря Джейсону Уллмейеру наши коллекционные издания выглядят просто отлично. Вся команда издательства Dynamite сделала всё, что было в их силах, чтобы «Пацаны» вышли в свет. Я всем крайне благодарен.

Огромное спасибо Дэрику Робертсону за то, что начал всё это, и Рассу Брауну — за то, что подхватил знамя. Моя признательность Питеру Снейбьергу, Джону Хиггинсу, Карлосу Эскуэрре, и в особенности Джону МакКри и Киту Бёрнсу, которые помогали нам, когда времени оставалось в обрез. Саймон Боуленд работал над шрифтами, а Тони Авинья раскрасил все выпуски — и оба справились отлично, за что им тоже большое спасибо. И напоследок я признаюсь в любви к вам, читатели. Именно благодаря тому, что вы были с нами и поддерживали нас, мы смогли закончить серию, как и планировали (я подозревал, что так и будет, вы ведь славные ребята и всё такое).

Я скучаю по «Пацанам». Особенно по Бутчеру; между прочим, Билли и его славная жена Бекки соперничают за звание моих самых любимых персонажей из всех тех, кого я создал за прошедшие годы. Если честно, порой я ловлю себя на мысли, что мог бы ещё поработать над их историей. И, возможно, именно поэтому «Пацаны» оставили в моём сердце след чуть глубже, чем остальные упомянутые выше серии: в то время как персонажи «Проповедника» получили свой счастливый конец, а герои Hitman — горько-сладкую, но вполне подходящую им концовку, финал «Пацанов» всё ещё преследует меня.

История пришла к логическому завершению, но, чёрт побери, для меня это было сродни убийству.

Гарт Эннис,  
Нью-Йорк

Июнь 2013 года (для шестого тома «Бескомпромиссного» издания «Пацанов»)

**ВЫПУСК №60**

Дэрик Робертсон  
и Тони Авинья



DA  
RI  
CK  
2011

ОН ХОЧЕТ ЗНАТЬ,  
БОГИ ЛИ ВЫ?

НЕ БОГИ...  
А АНГЛИЧАНЕ.  
СЛЕДУЮЩИЕ  
ЗА БОГОМ.



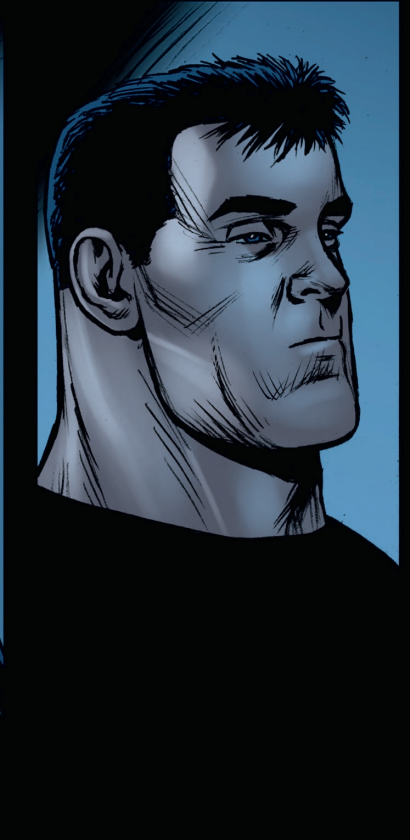
ЗА ХОЛМОМ МУЖИ  
С ТЫСЯЧЬЮ МЕЧЕЙ  
часть первая



ИДЁМ,  
ТЕРРОР.

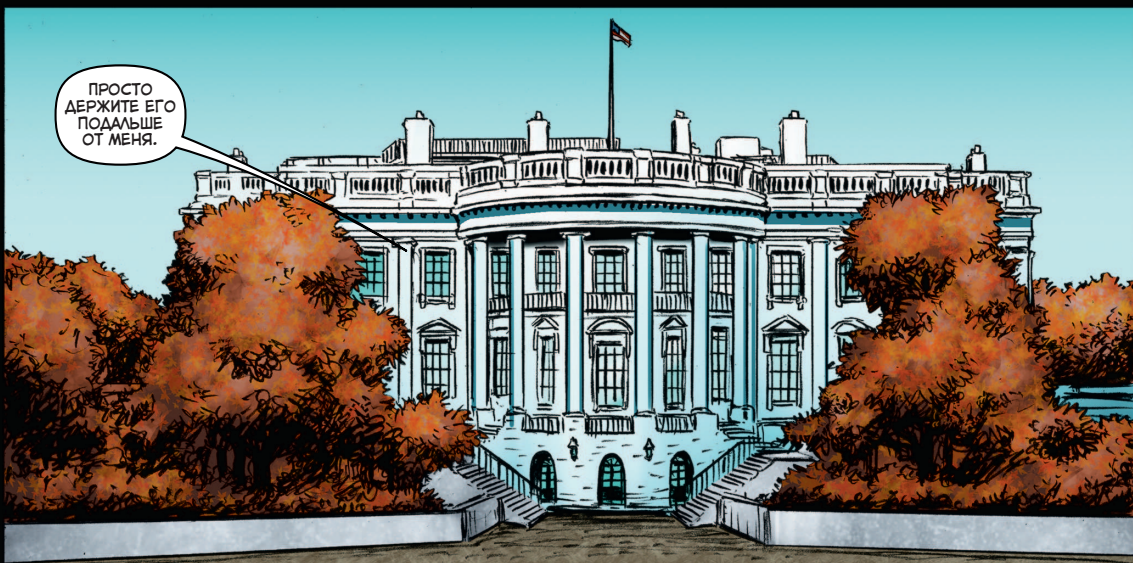


ЗА МНОЙ,  
БРАТАН.



ДА  
БЛЯДЬ.





ПРОСТО  
ДЕРЖИТЕ ЕГО  
ПОДАЛЬШЕ  
ОТ МЕНЯ.



КАК ОБЫЧНО,  
МИСТЕР  
ПРЕЗИДЕНТ.

ОБЫЧНО ВЫ  
ТОЛЬКО ПЫТАЕТЕСЬ.  
НО КАКИМ-ТО ОБРАЗОМ  
ПРИДУРОК ВСЕГДА  
ПРОСКАЛЬЗЫВАЕТ МИМО  
ВАС... ОХ, У МЕНЯ ДАЖЕ  
ГОЛОВА РАЗБОЛЕЛАСЬ,  
СТОИЛО О НЁМ  
ВСПОМНИТЬ...

ВЕРХНИЙ  
ЯЩИК,  
СЭР.



РАЗВЕ ПРЕЗИДЕНТА  
И ВИЦЕ-ПРЕЗИДЕНТА  
НЕ ДОЛЖНЫ ДЕРЖАТЬ  
КАК МОЖНО ДАЛЬШЕ ДРУГ  
ОТ ДРУГА? РАЗВЕ ЭТО  
НЕ ВХОДИТ В ИНСТРУКЦИИ  
СЛУЖБЫ БЕЗОПАСНОСТИ?

ВСЁ НЕ ТАК  
ПРОСТО, СЭР.  
В КОНЦЕ КОНЦОВ,  
ЕГО КАБИНЕТ  
РАСПОЛОЖЕН  
В ЭТОМ ЖЕ  
ЗДАНИИ.



ДА, НО...  
НУ ЛАДНО.

НАПОМНИ,  
ЧТО ТАМ  
ЗА ЦИРК  
С УТРА?



АХ, ВЫ НЕДАЛЕКИ ОТ ИСТИНЫ, МИСТЕР ПРЕЗИДЕНТ. АССОЦИАЦИЯ ДЕТЕЙ С ОСОБЫМИ ЖИВОТНЫМИ.

ОСОБЫМИ? ОТСТАЛЫМИ?

НЕТ, ВСЕГО ЛИШЬ НЕОБЫЧНЫМИ. МАЛЬЧИК С БРОНЕНОСЦЕМ. ДЕВОЧКА С САПСАНОМ.



В НАШИ ДНИ ВСЁ НУЖНО СЧИТАТЬ ОТСТАЛЫМ.

КАК ТАМ ЗОВУТ ПСА?



МММ? АХ. МИСТЕР ПУШИСТИК, СЭР.

МИСТЕР ПУШИСТИК...



КСТАТИ, О БЕЗОПАСНОСТИ, ЕСТЬ ПОДВИЖКИ?..

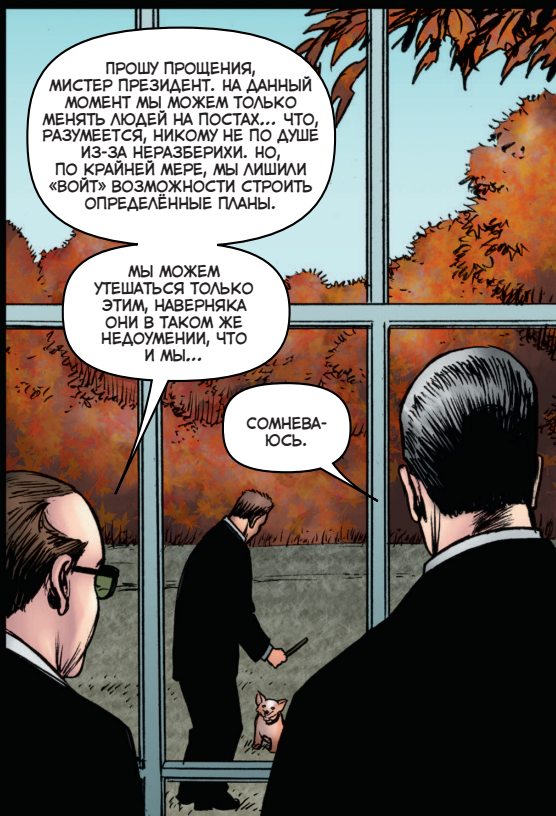
О БОЖЕ.

ПРОСТИТЕ, СЭР.

НАШЕ РАССЛЕДОВАНИЕ В ОТНОШЕНИИ СЕКРЕТНОЙ СЛУЖБЫ ПРОДВИНУЛОСЬ ТАК ДАЛЕКО, НАСКОЛЬКО ЭТО ВОООЩЕ БЫЛО ВОЗМОЖНО. Я МОГУ С ПОЛНОЙ УВЕРЕННОСТЬЮ СКАЗАТЬ, ЧТО БОЛЬШЕ НИКТО ИЗ «РЕД РИВЕР» В НАШИ РЯДЫ НЕ ПРОНИКНЕТ... ПОТОМУ ЧТО МЫ НАСТОЛЬКО ТЩАТЕЛЬНО ПЕРЕПРОВЕРЯЕМ ВСЕХ И ВСЯ, ЧТО ЗА ПРОШЕДШИЙ ГОД **НИКТО** НЕ СМОГ ПОПАСТЬ К ВАМ В КОМАНДУ.

ЧТО НАСЧЁТ УЖЕ РАБОТАЮЩИХ У НАС АГЕНТОВ... НУ, ЛЮБЫЕ ОБВИНЕНИЯ С НАШЕЙ СТОРОНЫ БУДУТ ИМЕТЬ ОЧЕНЬ ШАТКИЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ОСНОВАНИЯ. СТОИТ КОМУ-НИБУДЬ ИЗ УВОЛЕННЫХ ПРОГОВОРИТЬСЯ... И ВСЁ ВСПЛЫВЁТ НАРУЖУ...

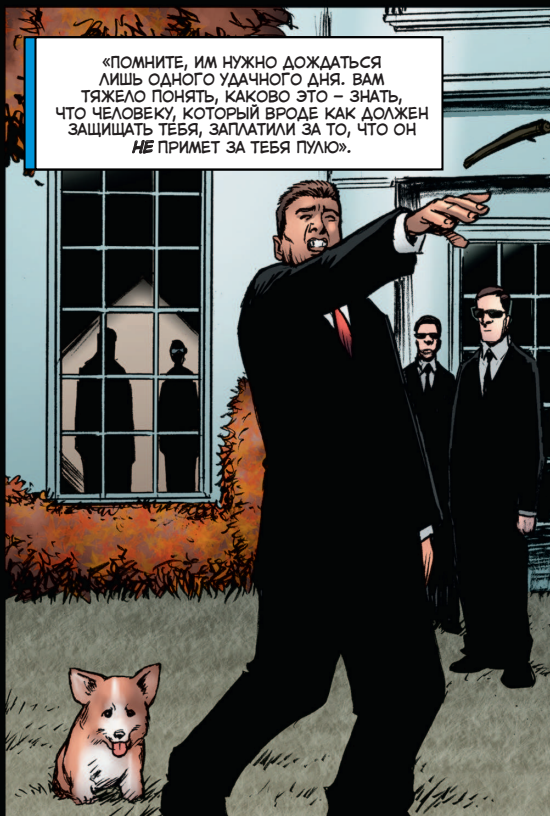
И КАРТОЧНЫЙ ДОМИК РАЗРУШИТСЯ.



ПРОШУ ПРОЩЕНИЯ, МИСТЕР ПРЕЗИДЕНТ. НА ДАННЫЙ МОМЕНТ МЫ МОЖЕМ ТОЛЬКО МЕНЯТЬ ЛЮДЕЙ НА ПОСТАХ... ЧТО, РАЗУМЕЕТСЯ, НИКОМУ НЕ ПО ДУШЕ ИЗ-ЗА НЕРАЗБЕРИХИ. НО, ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ, МЫ ЛИШИЛИ «ВОЙТ» ВОЗМОЖНОСТИ СТРОИТЬ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПЛАНЫ.

МЫ МОЖЕМ УТЕШАТЬСЯ ТОЛЬКО ЭТИМ, НАВЕРНЯКА ОНИ В ТАКОМ ЖЕ НЕДОУМЕНИИ, ЧТО И МЫ...

СОМНЕВАЮСЬ.



«ПОМНИТЕ, ИМ НУЖНО ДОЖДАТЬСЯ ЛИШЬ ОДНОГО УДАЧНОГО ДНЯ. ВАМ ТЯЖЕЛО ПОНЯТЬ, КАКОВО ЭТО – ЗНАТЬ, ЧТО ЧЕЛОВЕКУ, КОТОРЫЙ ВРОДЕ КАК ДОЛЖЕН ЗАЩИЩАТЬ ТЕБЯ, ЗАПЛАТИЛИ ЗА ТО, ЧТО ОН НЕ ПРИМЕТ ЗА ТЕБЯ ПУЛЮ».



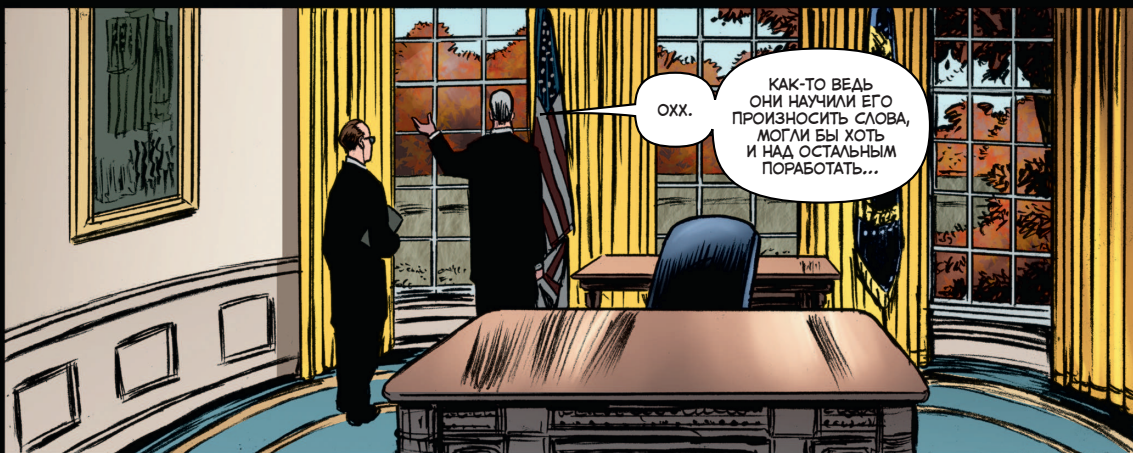
ИЛИ ДАЖЕ САМ ПОДСТРЕЛИТ ТЕБЯ...

ОНИ ВЕДЬ НИ ЗА ЧТО НЕ ЗАЙДУТ ТАК ДАЛЕКО, МИСТЕР ПРЕЗИДЕНТ!..



УБЕ-РЕН?

БОГ ТЫ МОЙ, ПАЛКУ КИДАЕШЬ ТЫ, А БЕЖАТЬ ЗА НЕЙ ДОЛЖЕН ОН! РАЗВЕ ЭТО ТАК СЛОЖНО?!



ОХХ.

КАК-ТО ВЕДЬ ОНИ НАУЧИЛИ ЕГО ПРОИЗНОСИТЬ СЛОВА, МОГЛИ БЫ ХОТЬ И НАД ОСТАЛЬНЫМ ПОРАБОТАТЬ...



СУКАНАХУЙБЛЯДЬ!



ЁБАНАЯ  
ПИЗДА! МРАЗЬ!  
СУКА!



LAIT DE LA  
MERE!..

БЛЯДЬ!  
БЛЯДЬ!



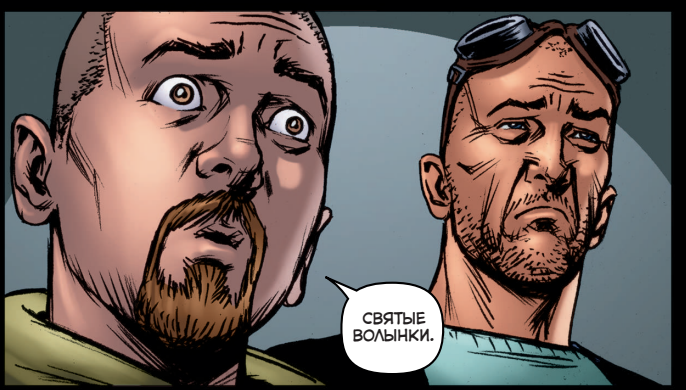
ТУПАЯ  
ШЛЮХА!!!



Я ЕЁ ПРИКОНЧУ!  
ЕЙ, БЛЯДЬ,  
КОНЕЦ!  
ШЛЮХА!



РРРРАААР!!!



СВЯТЫЕ  
ВОЛЫНКИ.